

EL ECO DE NAVARRA

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLITICOS.

SUSCRICION PARA PAMPLONA.

Un mes..... 5 rs. | Seis meses.. 27 rs.
Tres meses. 14 » | Doce...id..... 50 »
ULTRAMAR.
Seis meses.. 60 rs. | Doce meses. 100 »

REDACCION Y ADMINISTRACION, PASEO DE VALENCIA, 36.

LA NO DEVOLUCION DEL PERIÓDICO POR LOS SUSCRITORES DE FUERA DE LA CAPITAL INDICA QUE CONTINÚA EL ABONO.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.

SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses.. 16 rs. | Nueve meses. 44 rs.
Seis...id.... 30 » | Doce...id.... 56. »
EXTRANJERO.
Tres meses. 47 rs. | Seis meses.. 92 rs.



LA SEÑORITA
D.ª DOLORES LANZ
Falleció el día 30 de Noviembre de 1879.
Sus hermanos, sobrinos, y parientes ruegan á sus amigos, que la encomienden á Dios.

R. I. P.

Las misas que se celebren en la Santa Iglesia Catedral, se aplicarán en sufragio de su alma.

PAMPLONA 1.º DE DICIEMBRE 1880

El notable...
nacion...
mado del periódico...
Bueno Aires con el título...
Español.
conocen y saben nuestros lectores la ruda campaña que venimos haciendo contra la emigracion á América: conocen todo lo que para combatirla con más ventaja hemos dicho repetidas veces; saben nuestras apreciaciones con respecto á aquellas apartadas playas, apreciaciones y argumentos que no han sido dictados, ni por la fantasía, ni por la ilusion, puesto que nuestro colega de allende el Océano, que puede apreciar las necesidades de aquellos pueblos, que vive en aquellas sociedades, que no desconoce lo que allí sucede, que se publica en los mismos países á que dirigen sus pasos los que abandonan lo seguro para correr tras lo desconocido, lo dudoso y lo incierto, corrobora nuestros juicios y concluye por darnos la razon en lo que venimos afirmando de largo tiempo há.

Queremos evitar por todos los medios posibles la emigracion de nuestros compatriotas á las repúblicas del Sur de América; queremos que aquellos mismos que presenciaban escenas de llanto, que aquellos mismos que ven sobre el terreno lo que pasa y lo que acontece; que aquellos mismos que reciben sus impresiones directamente en el teatro donde se realizan, sean los que con más eficacia nos ayuden en la humanitaria tarea que nos hemos impuesto; sean los que con más acierto desimpresionen á nuestros montañeses de la fiebre de la emigracion, sean los que desenmascaren á los miserables reclutadores de carne humana que con sus halagos y sus embustes, em-

baucan á las gentes, les inoculan el terrible deseo de la emigracion, y terminan por conseguir que personas sencillas é impresionables caigan en sus redes, que es lo mismo que caer en la miseria y la desgracia.

Estas sencillas reflexiones unidas á nuestro ferviente anhelo por cortar el mal de la emigracion, son las que nos han impulsado á dar hospitalidad en las columnas de EL ECO DE NAVARRA al escrito de *El Correo Español* que este ha publicado con el siguiente epígrafe:

EMIGRACION ESPAÑOLA.

Consideramos nuestro primer y principal deber, y el más importante objeto de esta publicacion, velar por el bien é intereses de nuestra patria y nuestros compatriotas. Conducta es esta que nos hemos trazado desde el primer momento de nuestros trabajos periodísticos, y que, hechos posteriores, han venido confirmando y confirmando.

Consideramos nuestro primer y principal deber, y el más importante objeto de esta publicacion, velar por el bien é intereses de nuestra patria y nuestros compatriotas. Conducta es esta que nos hemos trazado desde el primer momento de nuestros trabajos periodísticos, y que, hechos posteriores, han venido confirmando y confirmando.

Creemos hoy de conciencia, insistir, más que nunca, sobre el mismo punto. Se oirá hablar de paz, de arreglos que han puesto fin á la guerra, y, los que esto oigan, tal vez crean llegada la ocasion de realizar sus deseos y emprender el viaje. En este mismo número, y á fin de instruir por completo á nuestros compatriotas sobre el estado actual del país, verán nuestros lectores una reseña exacta y sintetizada de los acontecimientos políticos que acaban de desenvolverse; por ahí podrán ver lo que aquellos arreglos significan, lo que en sí son, y la confianza que merecen.

Los argentinos se muestran ahora, sin embargo, propicios al movimiento de inmigracion; los hombres de todos los partidos han comprendido, y están de acuerdo, en que, lo que necesita la República, y ha de darle riqueza sin límites, asegurándola el porvenir y hasta levantándola al nivel de las naciones de primera categoría, es la poblacion, la entrada de gente laboriosa que pueble y cultive sus vastísimos é incultos campos, obligando á la tierra á arrojar de sus entrañas los tesoros que esconde avara y convirtiéndola en manantial de produccion inagotable.

La inmigracion; hé aquí el porvenir de la República Argentina. El día en que esta tenga por lo menos ocho ó diez millones de habitantes, será una nacion rica y floreciente, que por los elementos de que dispone podrá gozar de un crédito y bienestar ilimitado. Pero, para llegar á esta prosperidad, habia de operarse un cambio en la política de este país, que por lo trascendental nos parece imposible.

Todos los argentinos amantes de su patria, comprendiendo lo que decimos, no deseen nada más fervientemente, que la venida, por millones, de extranjeros que se propongan dar al país lo que tanto necesita para levantarse.

No es, pues, la culpa de este pueblo, el que la inmigracion sea un peligro para los que á ella se arriesgan, exponiéndose á morir de hambre lejos de su patria y su familia. La culpa de esta fatalidad cabe solamente á las circunstancias y á las ambiciones de unos cuantos hombres sin fé, de cuyas maquinaciones y desaciertos seria injusto hacer responsables á las víctimas.

Es el caso, que, quien fuese el causante de tantos males, la desgracia más completa é incombustible espera al que en estos momentos se arriesgue á desembarcar en esta orilla del Plata. La paz que se ha concluido, y en que todos creimos un momento, ha sido una sangrienta burla que se ha hecho del noble pueblo de Buenos Aires. El gobierno nacional no respeta los pactos ni se apresura á cumplir su palabra; el comercio continúa paralizado, cortadas las comunicaciones con las provincias, y en pie todos los abusos que se cometieron bajo el pretexto de la guerra.

La ansiedad y la retraccion no han cesado, porque todos ven que esta tranquilidad de un momento, más terrible que los mismos combates, no tiene nada de positivo, ni puede ofrecer garantías de estabilidad.

¡Si los españoles que piensan venir al Plata vieran á sus compañeros que aquí se encuentran...!

Todos los días nos llegan nuevas lástimas, y contemplamos nuevas desgracias, tan grandes, que no pueden describirse, y tantas, que es imposible socorrerlas.

Millares de pobres extranjeros circulan por las calles, sin ocupacion ni trabajo. En su mayoría son españoles. Hombres de talento, de carrera y facultades, que pudieran gozar en España de una posicion decente, se encuentran en el estado más miserable, sin poder siquiera apelar al recurso de descender de su esfera para dedicarse á trabajos manuales, porque los jornaleros y labradores se hallan en la misma lastimosa situacion.

En el momento en que escribimos estas líneas, un ingeniero español, llegado hace apenas un mes, durante el cual ha vivido de milagro, convencido de la esterilidad de sus esfuerzos, se ha acercado á esta redaccion, con su señora y siete hijos de tierna edad, á despedirse, agradecido por los pequeños favores que

El Correo Español haya podido dispensarle, ayudándole con todas sus fuerzas é influencia para regresar á nuestra querida patria. Para este anhelado propósito, el desgraciado padre se ha visto forzado á sacrificar las pobres alhajas que poseyera, y llorando de alegría se trasladó en este instante al buque que le lleva al suelo lejano, que en sus momentos de desesperacion ya no esperaba ver.

¡Dichoso el que á lo menos puede regresar á su patria!

Pero los infelices que no pueden hacerlo, ¿qué será de ellos?

Por tanto, nosotros que contemplamos de cerca estas miserias, que lejos de cesar van en aumento; que podemos juzgar con conocimiento de causa del estado del país, desfavorable y contrario aun para sus propios hijos y que, sin pasiones que nos cieguen, ni temores que nos contengan; podemos decir la verdad, alta y claramente, con imparcialidad y franqueza, creemos nuestro deber señalar esta situacion á nuestros compatriotas y á España. Y nos creemos en el deber de aplicar á esta, que es el suelo estéril de nuevas víctimas, cuando las medidas convenientes para que la emigracion cese, ó disminuya por ahora.

REVISTA.

Donde dice viajes extemporáneos en mi revista anterior, póngase viajeros extemporáneos y con eso resultará rectificado un error y escrito lo que yo escribí.

Para el que no lo sabe.

Va á publicarse en Madrid un periódico ministerial que se llamará *La Europa*. El que por dos cuartos compre este periódico, además de noticias, tendrá un número de una rifa y podrá tocarle, si tiene suerte, mil reales cada día ó lo que es lo mismo 365 mil reales al año.

El gobierno con este periódico sube dos cuartos el pan, difunde la ilustracion entre las cocineras y dá el cachete á la moral.

Vamos por partes.

Un periódico de esta naturaleza es un artículo de primera necesidad en toda familia sin distincion de clase. Es el pan intelectual empapado en ilusiones.

La cuenta de la plaza desde la publicacion del periódico se hará en esta forma:

Vino, dos reales; aceite uno; perejil, ajos y *La Europa*, cinco cuartos; etc., etc.

No soy profeta, pero tengo corazonadas. Las cocineras que van á la compra que hasta la fecha no han vacilado en comprar un cuarto del dinero de su ama para comerse un churro, en adelante sustituirán tres cuartos, uno para el churro y dos para *La Europa*.

No creais que exagero; casi todos los que hablan el castellano son así.

En una casa á la que yo concurría se servía á la tertulia thé las noches de los jueves. El dueño, que era un buen español, se irritaba porque se habia importado á su domicilio una costumbre inglesa y propuso una noche al terminar los compases de un rigodon, que el thé fuera sustituido por el aguardiente por ser más característico del país. Los concurrentes aceptaron la idea.

Desde entonces, en aquella casa, se toma las noches de los jueves el aguardiente... y además el thé.

¿Veis vosotros algo más español que esta reforma?

¡Pues no faltaba otra cosa, sino que por comprar *La Europa*, se privaran las cocineras de comer el churro!
Nada; aguardiente y thé ó lo que es lo mismo churro y *La Europa*.
Hé aquí como *mi amigo* Cánovas va á conseguir llevar su política á los pucheros y á que aplaudan sus discursos y los de Romero los pinches y catasalsas.

Que las rifas son inmorales, nadie lo ignora. Que las rifas son más inmorales cuanto más baratos cuestan los billetes, está en la conciencia de todos.

Dar por dos cuartos un gran pliego de papel manchado de tinta y estampado en él un número al que puede tocar un premio de mil reales, es casi vender el género ministerial al precio que vendía las escobas aquel que las robaba hechas.

Es poner el vicio al precio de los barquillos haciendo parroquianos á los granujas, á las niñas y á los soldados sin graduacion.

Es en fin, dar el cachete á la moral.

Lope de Vega compuso su primera comedia á los doce años.

El gobierno de Cánovas es más precocoz. A los seis va á componer un pisto de noticias ministeriales mezcladas con lotería.

A Lope de Vega le aplaudieron.
¿Quién sabe si silbarán á *La Europa*? Esperemos, que ello dirá.

Cada vez que se verifica una gran parada me figuro que los militares abren su establecimiento como los comerciantes sus escaparates para exhibir el género.

Antes, no hace muchos años, los hombres se impresionaban al ver tanto soldado, hoy las mujeres se entusiasman al contemplar tanto buen mozo.

¿Y cómo no, si se saca de los almacenes toda la existencia y deslumbra la vista con aquellos vivos colores y aquellos galones de oro como si fuera un dibujo de la Alhambra de Granada ó un salon del alcázar de Sevilla?

La parada del último domingo, fué una verdadera gran parada. El vecindario entero se paró á ver el desfile en el paseo de Valencia, despues de haberse parado la tropa en los glasis de la Ciu-

s mujeres, como siempre en el desfile, formaban en primera línea para pasar las fuerzas.

Y cómo nos apretaríamos nosotros si el ejército se compusiera de muchachas de veinte á veinticuatro años!

Un ejército de mujeres disciplinadas ni tan siquiera lo comprendemos.

El que el ugiere de Chatelet, Maillard, llevó á Versalles, asusta; pedia pan y sus gritos descompuestos apagaban las vibraciones producidas por el parche del tambor, que con mano febril, hacia sonar la ciudadana tallista, Magdalena Chambry.

Todos los ejércitos de mujeres que en adelante se formen serán como el de Maillard, aunque no pidan pan.

La mujer ha nacido para mandar, no para obedecer.

Hé aquí el secreto.

El pan nuestro de cada día.
Banquete en Valencia, banquete en Córdoba, banquete en Barcelona, banquete en Sevilla, banquete en Madrid.
Come el gobierno y comen las oposicionés.

Los únicos que no comen son los maestros de escuela.

El pais mira impasible y digiere los discursos.

¡Dios haga que no se le indigesten!

La gente se aglomeraba anteayer por la noche en la calle de Chapitela; parecia despreciar el peligro á cambio de satisfacer la curiosidad.

Yo llegué á la sazón de que en un grupo se hablaba de brujas y de gatos.

Efectivamente, tejas lanzadas por el aire sin que el viento las impulsara, venian á caer á los pies de los curiosos, pero no causaban daño.

Las perversas intenciones de las brujas, si las habia (lo que yo no creo,) eran destruidas por un poder más fuerte, por la Providencia que vela por sus criaturas.

Recordé que una teja mató á Pirro y abandoné el sitio y á las gentes que comentaban el hecho.

Solo un borracho ó un loco mata por meter.

Busquémos el loco ó el borracho.

Cuentan que un contribuyente se presentó á pagar la contribucion en Lorca, y que al recoger el recibo abrió la boca y echó las 4 pesetas en el mostrador.

Luego dijo que llevaba así el dinero para que no se lo quitasen en la calle.
Al saberlo un gacetillero exclamó:

¡Desgraciado! esa precaucion no es suficiente.
No basta llevar el dinero en la boca. Si se enteran de ello los ladrones, el mejor dia le sacuden una bofetada y se queda sin portamonedas.

José.

CRONICA GENERAL.

En el «Boletin Oficial.»

(Dia 29.)

Real orden del Ministerio de la Gobernacion trasladando al gobernador de Castellon el informe emitido por el Real Consejo de Sanidad, en consulta relativa á si la certificacion expedida por el rector de la Universidad de Valencia á favor de don Enrique Roca, licenciado en Medicina y Cirujia, le autorizaba para ejercer su profesion en uno de los pueblos de aquella provincia, á cuya consulta el mencionado Consejo informa que dichas certificacones no autorizan para el ejercicio de ninguna facultad.

Sometida en consulta á S. M. el Rey esta resolucioin, se ha servido ordenar que sirva de jurisprudencia para todos los casos análogos.

Real orden del Ministerio de Fomento declarando terminada la licencia ilimitada que están disfrutando varios ayudantes de la clase de cuartos del cuerpo auxiliar facultativo de Obras públicas.

Disposicion del Vicariato general castrense, llamando á concurso á los señores sacerdotes que deseen hacer oposicion á las capellanías de entrada que resulten vacantes en los cuerpos de infantería y hospitales del ejército de la Península y Ultramar.

Se hallan vacantes en las Universidades de Barcelona y Zaragoza las cátedras de Patología general con su Clínica y Anatomía é Histología patológica general y la de Terapéutica, Materia médica y Arte de recetar respectivamente.

Los ayuntamientos de Sorlada y Mues anuncian la vacante de la titular de medicina y cirugía del partido.

El concejo de Muriain anuncia que en el término de 15 dias los terratenientes foranos pagarán la contribucion ordinaria correspondiente al año actual.

El ayuntamiento de esta capital ha acordado abrir desde el dia 10 de Diciembre próximo, el pago de réditos de los censos que gravitan sobre sus ramos respectivos.

El ayuntamiento del valle de Elorz ha dispuesto proceder á la rectificacion de su catastro.

Por el Ministerio de Gracia y Justicia se ha autorizado á la Superiora del segundo Real Monasterio de la Visitacion de Nuestra Señora establecida en Madrid, para que pueda instalar en esta capital un Monasterio-Colegio de dicha orden.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR DE EL ECO DE NAVARRA.

Carta de Madrid. 29 de Noviembre 1880.

Estimado compañero:

El *Globo* en su número de hoy dice que apenas llegó el Sr. Romero Robledo tuvo una cordialísima conferencia con el Sr. Cánovas del Castillo quien á vuelta de muchos placentes pronunció una frase de fina ironía para significar al Sr. Romero que no todos los extremos de su discurso fueron tratados con oportunidad y tacto. Mis noticias estan conformes con las de dicho colega.

Ayer poco más ó menos se decia en cierto sitio lo mismo por dos conocidos conservadores, uno de los cuales, con voz clara que oyeron personas que discurrían por dicho sitio dijo: «El discurso acusa un desconocimiento completo por parte de su autor del respeto y consideracion que se debe al elevado cargo que desempeña. Y es natural que semejantes cosas sucedan cuando se da con hombres que faltos de esperiencia no vacilan en sacrificar á un chiste ó á un aplauso del momento, los más caros respetos. Es verdad; parece que hay interés en empequeñecer hasta lo más grande, contestó el segundo. Frases testuales de los interlocutores que quedan indicados.

Hoy D. Francisco Romero Robledo se ha vuelto á encargar del despacho del ministerio de la Gobernacion.

El marqués de Muros, dió un thé político á los senadores y diputados fusionistas hasta el número de cuarenta. Por circunstancias especiales, daba lugar á muchos comentarios y se hablaba de un acto consecuencia de un chiste que se atribuye á un alto personaje y que parece que ha desagradado á la persona que se aludia. Razones de prudencia no me permiten ser más explícito como deseaba. Las diferencias se agrandan cada vez más; los ánimos lejos de calmarse se exacerban tambien.

El Sr. D. Práxedes Mateo Sagasta se ha visto precisado á guardar cama pero se encontraba hoy alguntanto mejorado. El marqués de la Vega de Armijo, tambien se halla más aliviado de la indisposicion que le impidió concurrir á la recepcion de placio.

Anoche en el casino de la carrera de San Gerónimo, se dijo que á la recepcion oficial que se verificó en Barcelona, del ayuntamiento de esta ciudad, solo asistió el alcalde primero y dos concejales, los demás brillaron por su ausencia en dicho acto. No hay para que decir que esta noticia fué objeto de animados comentarios. En los centros oficiales se desmentía hoy tal rumor con referencia á telegramas recibidos esta madrugada, de la Capital del principado de Cataluña.

Esta tarde el Sr. Duque de la Torre ha visitado al Sr. Sagasta, con quien ha conferenciado brevemente. Tambien Alonso Martinez y Martinez Campos y otros han visitado á dicho señor. Los Ministros de Hacienda, Gobernacion, Guerra, Ultramar y Estado han conferenciado esta tarde con el presidente del Consejo de ministros sobre asuntos de sus respectivos departamentos.

Parece que la reina y las infantas acompañarán al rey en su espediccion á Guadalupe, donde vá á dirigir el simulacro que deberá tener lugar el uno de Diciembre próximo.

Una carta recibida de Málaga habla de los grandes preparativos que se están haciendo para el banquete con que los demócratas quieren obsequiar al Sr. Don José Carvajal. Dice que este en su discurso, se propone hacer un llamamiento á todos los elementos democráticos que...

...amer...
...rencilla...
...rece q...
...hombres...
...mocráticas...
...encarecer la...
...salon de confer...
...habla más que del thé del marqués de Muros con variaciones del mismo tema.

El corresponsal.

Lumbier 29 de Noviembre de 1880.

Señor director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mio: El mercado de hoy no ha ofrecido nada de particular, realizándose las ventas del trigo y del vino á los mismos precios que rigieron en el mercado anterior.

Ha comenzado la estraccion de vinos en pequeñas cantidades, pero en abundancia, quedando muy contentos los cosecheros por que la extraccion aumenta.

Hace pocos dias me encontré en Aldunate con el principal cosechero del pueblo, y me afirmó que la saca de vinos era realmente mucho mayor que lo esperado.

Estamos disfrutando de un hermoso tiempo que para el campo no puede ser mejor.

Sin más se repite de V. su afectísimo seguro servidor,

El Corresponsal.

GACETILLAS.

Con motivo de haber sido el lunes el segundo aniversario de la instalacion de la sociedad de recreo titulada *La Armonía*, los socios de la misma lo celebraron con una espléndida cena, durante la cual los expresados socios confirmaron lo bien aplicado del título que lleva la sociedad.

Despues, como de costumbre, se bailó hasta las once, reinando la mayor animacion.

Desde hoy primero de Diciembre se pondrá en vigor el nuevo reglamento del cuerpo de serenadores despues de haber sido ya aprobado por el Excmo. Sr. Gobernador civil de esta provincia.

Entre las reformas que se han introducido están la de suprimir el canto y luz descubierta, así como la de que los serenadores estén siempre en distrito fijo.

Aplaudimos estas mejoras que indudablemente redundarán en beneficio de la más eficaz vigilancia en las horas que el vecindario reposa en la confianza que le inspiran tan modestos como honrados funcionarios.

Los dependientes de la autoridad local han conducido al depósito, durante los

dos últimos dias festivos, á varios sugetos que han promovido e-cándalos en distintos puntos de la capital, cuyos sugetos han sido castigados además con la correspondiente multa.

Ayer por la mañana ocurrió un accidente sensible en la ciudadela.

Parece ser que al trasladarse de un punto á otro varios cajones de pólvora, voló uno de ellos, resultandc heridos gravemente tres artilleros y leves dos más. Referimos el hecho tal como á nosotros se nos ha contado, y desde luego rectificáramos cualquier error que en la noticia hubiera.

Los heridos fueron trasladados al hospital militar.

Por este Gobierno de provincia se han expedido durante el mes de Noviembre último 233 licencias de caza y para cazar, 147 de uso de armas con destino á la defensa de la propiedad rural, 1 para pescar y 2 para cazar con galgos.

El dia 3 del corriente se abre el pago de la mensualidad de Noviembre último á las clases pasivas que perciben sus haberes por caja de esta Administracion económica.

Tenemos entendido que en una de las primeras sesiones que celebre el Ayuntamiento, la Junta municipal de la casa Misericordia pedirá á la Corporacion el permiso oportuno para hacer las gestiones conducentes al objeto de que por la fortificacion se le cedan los terrenos necesarios para la construccion de un espacioso lavadero.

Celebraremos que el proyecto se realice, con lo que obtendria la casa nuevos recursos y las pobres lavanderas sitio más cómodo para ejercer su penosa industria.

Anteayer por la mañana, con la solemnidad de costumbre se celebró en la iglesia de San Saturnino la funcion religiosa que costea el ayuntamiento, en obsequio al Santo Patrono de esta capital. La procesion estuvo muy concurrida.

Con motivo de ser el lunes San Saturnino, patron de Pamplona, el martes no se publicó periódico.

Segun nuestras noticias, no está decidida todavia la marcha á San Sebastian de la excelente compañía dramática que dirige el reputado actor, D. Manuel Catalina.

Vivamente deseáramos que nuestras noticias sean ciertas. De ser así, suplicáramos á V. que nos comunicara un nuevo abono para que podamos publicar las noticias con la debida arreglo, lo que seria la empresa a sa-

...gamos en las cajas de...
...ion económica la cantidad...
...peseta... derechos de timbre de EL...
...DE NAVARRA, correspondientes al...
...mes que ayer concluyó.

Y entre tanto las reclamaciones por el servicio de correos continúan lloviendo en nuestra relacion. Ayer recibimos dos, una de Alsásua, estacion de empalme distante 53 kilómetros de Pamplona y otra de Santestéban, una de las villas más importantes de la Montaña.

Anteayer por la noche entre siete y cuarto y siete y media empezaron á llover tejas en la calle de Chapitela. La gente que á aquella hora transitaba por dicho punto sorprendida ante tan extraña lluvia, para la que de nada servian los paraguas, se refugió en las aceras de la calle, y como es natural, cada uno forjaba los comentarios que le parecían más oportunos, pero todos convenian en que las tejas eran lanzadas por una mano aviesa, puesto que iban á dar al centro de la calle y esta es de bastante anchura.

A los pocos momentos de haber sonado el primer tejazó se presentaron en el lugar del suceso los inspectores de policia señores Diaz y Gimenez, el oficial de la alcaidía Sr. Serrano y algunos individuos del cuerpo de orden público y empezaron á dictar las disposiciones convenientes para evitar una desgracia, puesto que las tejas continuaban cayendo, y para averiguar la causa que producía el hecho.

Se procedió á un registro escrupuloso en varias de las casas situadas en la mencionada calle, recorriendose detenidamente los tejados, y nada se pudo averiguar.

Si el hecho, como fundadamente se presume, fué intencional, no tenemos palabras con que reprobarlo, calificándolo de verdadera salvajada.

Por fortuna no hubo ninguna desgracia que lamentar porque hay una Providencia que desvía la mano criminal.

En contestacion á una de las preguntas que hacia un suscriptor en un sueto publicado en el número de nuestro diario perteneciente al 18 del pasado un presbitero de esta ciudad nos ha remitido las siguientes noticias que publicamos con el mayor gusto.

San Exuperio, de quien la iglesia de Pamplona reza el 14 de Junio, fué obispo de Tolosa en Francia. No se puede precisar el año en que fué promovido á la dignidad episcopal, pero se sabe que fué antes del 405 y que sucedió á San Silvio. Concluyó la iglesia de San Saturnino de Tolosa que su antecesor habia comenzado, y trasladó á ella las reliquias del Santo, obispo y mártir, que fué el primero que predicó el evangelio en aquella ciudad, cuyo suelo

regó con su sangre. Los escritores contemporáneos hacen grandes elogios de San Exuperio, á quien cuentan entre los obispos más notables de aquella época; llegando alguno de ellos á compararlo con el mismo San Saturnino.

Entre los actos de su episcopado, cuya memoria se conserva, merece citarse el haber escrito al Papa San Inocencio consultando varias dudas; cuya resolución le mandó el Santo Pontífice en una carta, que es notable por contener el cánón de las Sagradas Escrituras que admita la Iglesia Romana.

Mantuvo muy buenas relaciones con el gran doctor de la Iglesia San Gerónimo, á quien el año 406 mandó cuantiosas limosnas para socorro de los monasterios de Oriente. San Gerónimo agradecido le dedicó su Exposición de Zacarías, en cuyo prefacio encomió las virtudes de nuestro Santo. Bien se puede inferir con cuánta solitud atendería á las necesidades de su diócesis, quien no descuidaba las ajenas. La virtud que en él más sobresalió, fué la caridad para con los pobres, virtud que era en él más meritoria, porque para socorrer á los demás se reducía á sí mismo á la indigencia.

Cuando los bárbaros inundaron á Francia el año 407 llegó hasta á jenagarse de los vasos sagrados en que ofrecía el Santo Sacrificio, para aliviar el hambre y miseria que padecía la ciudad. San Gerónimo atribuye á las oraciones de San Exuperio, el que Tolosa no hubiese sido arrasada por los bárbaros, como lo fueron otras muchas ciudades de Francia.

Murió San Exuperio despues del año 410, sin que pueda precisarse la fecha de su muerte, pues la irrupcion de los bárbaros impidió el que se nos transmitieran esta y otras noticias de su episcopado.

Su cuerpo es venerado en la iglesia de San Saturnino de Tolosa, cuya ciudad ha experimentado repetidas veces su protección en los grandes peligros. El agua pasada por sus reliquias tiene la virtud de curar las fiebres.

El martirologio romano hace mencion de San Exuperio el dia veintiocho de Setiembre y en el mismo dia celebra su natalicio la iglesia de Tolosa. Esta misma Iglesia celebra la traslacion de sus reliquias el 14 de Junio, que es precisamente el mismo en que se reza de él en esta diócesis, cuya catedral posee además reliquia insigne del Santo. Nada más natural que el que la Iglesia de Pamplona celebre la memoria de un santo que tanto se esmeró en honrar al que fué nuestro primer apóstol y Padre en la fé.

REMITIDO.

Pamplona 28 de Noviembre de 1880. Muy Sr. mio: Sirvase V. si lo cree oportuno, comunicada en su ilustrado periódico al siguiente escrito:

“En el número correspondiente al dia 26 del actual, al dar cuenta de los asuntos tratados por Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad en su sesion del 25 del mismo, se dice que la Comision de Hacienda informa, que autorizada la corporacion por la Excmo. Diputacion para elevar al duplo el impuesto de alumbrado y fuentes que hoy satisfacen los propietarios de esta capital, cree llegado el caso de efectuar ese aumento desde primero de Enero.

Como se ignora los fundamentos en que se apoya la comision para duplicar el pago del referido impuesto y el objeto de tal aumento, seria de desear que alguno se tomara el trabajo de manifestarlo al público, á fin de que los propietarios á quienes afecta la espresada medida se penetrasen de la justicia y acierto con que se ha tomado, y para que, sino la encuentran justificada ni equitativa, puedan hacer en su dia las observaciones que crean convenientes.

Su constante suscriptor. B. B.

COMUNICADOS.

Al dar cabida hoy en nuestro periódico á un nuevo comunicado del Sr. D. Serafin Olave y Diez, debemos declarar solemnemente que unidos á dicho señor con los lazos de la amistad, sus ideas políticas, de las que nosotros sustentamos, difieren por completo.

Esto no obstante, acogemos sus escritos, y las columnas de EL ECO DE NAVARRA se honran al publicarlos, por que en ellos se trata del bienestar de nuestra provincia, se ventila el problema de su engrandecimiento, se trata de la vida material, de todo aquello que en el terreno de los grandes proyectos puede llevar la vida allá donde no existe y puede hacerla más exuberante en las comarcas que cuentan ya con vida propia.

El mismo Sr. Olave nos lo afirmó así en su primer comunicado al decirnos que iba á ocuparse tan solo de adelantos y mejoras materiales que nosotros por nuestra parte consideraríamos, como el mismo Sr. Olave considerará seguramente, muy por encima de las luchas de los partidos y de las pasiones de la política.

Todo el que á semejanza del Sr. Olave quiera honrar nuestras columnas para lo

que lleve el sello del adelanto, á su disposcion las tiene, pudien lo abrigar la seguridad de que jamás nos ocurrirá pedirle su filiacion política.

Es el primer comentario que hacemos á los escritos del Sr. Olave, es la primera palabra que sobre ellos decimos; pretender averiguar que los acogemos con fruicion—en aquellas consideraciones que al comunicante le ha parecido oportuno establecer—es esponerse á caer en lamentables equivocaciones y en apreciaciones injustas.

El responsable de un comunicado es aquel que lo firma, no el periódico que lo inserta sin comentarios por su parte. Esto no admite duda y nosotros hemos obrado así.

Si lo contrario hubiéramos hecho, lo sostendríamos; porque bien sabe Dios y el público, á quien no se le olvidan fácilmente los sucesos, que hemos sufrido con resignacion y valor todo linaje de disgustos, amarguras y pérdidas por defender con energia los derechos y los intereses del país. No se abdicia fácilmente de un proceder que constituye el mejor timbre de nuestra publicacion, y nuestra conducta, si la ocasion llegara, seria la misma que hemos observado.

Comunicado del Sr. D. Serafin Olave y Diez.

DESCANSEN, ARMAS.

Señor director de EL ECO DE NAVARRA. Calahorra 27 noviembre 1880.

Mi estimado amigo: No hay polémica sin término; y como para ello, forzosamente, ha de ser uno de los contendientes el primero que cae, dije á Vd., en mi contestacion á *El Arga*, que no volveria á molestarle, de no haberlo, éste, absolutamente preciso. Dejo á la consideracion de usted si una réplica que ha ocupado tres números, en los cuales, sobre todo en el último, *El Arga* se ha salido de madre, obliga, ó no, á poner algun dique á semejante riada.

Voy á hacerlo, contando con la bondad de Vd.; pero con la firme é inquebrantable resolucion de no responder á *El Arga*, en las columnas de EL ECO DE NAVARRA, al menos, y deseando no tener que recurrir á las de ningun otro periódico, en los asuntos pendientes; propósito á que no pienso como no tenga que rechazar algo que me honre personal interes. Puede, si quiere, *El Arga*, despacharse, á su gusto, en la seguridad de que yo no le responderé. Si Vd. necesita alguna columna para el asunto, para que yo no pueda suceder lo que yo quisiera, á *El Arga*, como tengo el deber de justificar á tantos artículos, me dispensa si soy algo extenso, en este mi último escrito, acerca de las indicadas cuestiones.

Empezaré por lo más enojoso, por nuestras antiguas y ya, por fortuna, olvidadas desavenencias.

Lo que se escribe se lee, es cierto; pero no se publica sin autorizacion de quien lo firma; autorizacion que no he dado á *El Arga* para publicar los escritos, ni parte de los escritos que le dirigí, con motivo de rogarle la insercion de las CARTAS CATÓLICAS *El Arga* ha cometido, al hacerlo, un DELITO, por el cual me da derecho para llevarlo á los tribunales; derecho que, como Vd. comprenderá, no he pensado en utilizar; aunque vea lastimado el de mi propiedad literaria.

Tanto EL ECO DE NAVARRA como yo, inspirados en sentimientos profundamente cristianos, hemos predicado la union y combatido los odios políticos en Navarra; odios que se alimentan, al fin, de crueles y terribles recuerdos. ¿Hablamos de ser tan inconsecuentes que, aconsejando á los demás, mútuo perdon y olvido, mantuviésemos, entre nosotros, un rencor inextinguible? Hemos predicado con el ejemplo, y eso es todo. Sea lo que fuere lo que Vd. y yo hayamos escrito, con publicidad ó sin ella, antes de la segunda época en que me honro colaborando en EL ECO DE NAVARRA, lo debemos mirar, uno y otro, como si nada hubiese pasado.

Yo tenia necesidad de un periódico, tan leído como EL ECO DE NAVARRA, para prestar servicios al país en la cuestion del ferro-carril de Aldudes, y en otras que presentarse puedan. EL ECO DE NAVARRA ha creído, al insertar mis escritos, que eran conducentes al bien del país; y, para EL ECO DE NAVARRA, y para mí, el país vale más que nuestros resentimientos; de tal manera, que ni el veneno de la discordia, que siga exprimiendo *El Arga*, ha de alterar nuestra renovada amistad.

Esto sentado, voy á rectificar, no todos, porque seria interminable, pero sí algunos de los errores de *El Arga*.

Respecto á los verbos *interesar* y *pasar*, le diré que no son sinónimos, y solo, por corrupcion del lenguaje, los hace así el tecnicismo vulgar quirúrgico; por lo cual yo no debí dar, al primero, el sentido que pretende *El Arga*; pues nadie podia adivinar que este periódico creyese *interesar* el ferro-carril aludino á la jurisdiccion de Haro, como cuando se dice que un balaño *interesa* el pulmon; concepto aun más perjudicial y grave, para proporcionar simpatías á la proyectada vía.

Dice *El Arga* que yo, al manifestar mi deseo de no invadir el terreno de las intenciones, lo hacia con él; *¿puesto que, (son sus palabras) al decir como «El Arga»*

«*quiere hacer conmigo» interviene en un acto de nuestra voluntad, no manifiesta todavía, y que ciertamente no es fácil que llegue jamás á manifestarse.*» La rectificacion de este error se halla en las siguientes frases del mismo *Arga*, dia 17: «*Vamos á ver si nosotros penetramos, ya que no los conceptos, LAS INTENCIONES del ilustrado comunicante.*» (¡Mil gracias!)

Debo tener entre mis papeles la carta de *El Arga*, excusando la publicacion de mis CARTAS CATÓLICAS; pero, como aquellos son tantos y, por de gracia, no to los bien ordenados, me es imposible buscarla en este momento; si he de contestar, segun deseo, en el acto, y sin pérdida de correo, para quitar ese quehacer de delante. Recuerdo, sin embargo, que me daba sus razones, segun su criterio; pero yo no aduje este precedente, *completamente publicable*, sino para probar que el criterio de *El Arga* no era el mio; y aun lo atenué con un, *sin duda*, que debió agradecerme *El Arga*, pues hubiera sido grave afirmar, resueltamente, que *El Arga* no consideraba compatibles el catolicismo y la libertad, en sus más avanzadas representaciones.

Que era *publicable* el antecedente de que *El Arga* no habia querido insertar mis CARTAS CATÓLICAS, lo ha probado *El Arga*, *publicando* que EL ECO DE NAVARRA no habia querido *publicar* y *habia devuelto* un comunicado de los partidarios del ferro-carril de Roncal.

Con mis CARTAS CATÓLICAS hubiera dado *El Arga* contestacion anticipada al *Beti-Bat*, demostrándole que no ha entendido *El Syllabus*, ni sabe siquiera lo que es *El Syllabus*; que *El Syllabus* no condena el liberalismo político; no podria condenarle sin estar en contradiccion (cosa que no puede suceder) con otros documentos pontificios de todas las épocas, inclusa la de nuestros dias; que tan herejes son los católicos liberales, como los católicos, absolutistas, republicanos, monárquicos, viejos, nuevos, etc., etc.; y, en general, como todos los que añaden un adjetivo ó un mote, de cualquier género, al catolicismo, atacando su universalidad y su unidad esencial, etc., etc., etc.

Si yo no entendí bien la carta de *El Arga*, que he de buscar, y su criterio es el mismo que el mio, bien fácil le es decirlo y punto concluido.

Si este antecedente es antiguo, é inconexo con la cuestion de Aldudes, en cambio, el no haber querido reproducir el escrito que, más deferente con mi ruego, insertó *El Anunciador Navarro*, es bien pertinente y próximo.

De la critica á mi folleto *La Verdad* hago caso omiso, sea original ó copia; me sobra con lo indicado. El poseedor de los datos estadísticos exactos los utilizará, en favor de Aldudes, con más acierto que yo, y eso es lo que importa.

¿Sabe *El Arga* si todos los que defrieron á mi recomendacion lo hicieron en solo aquellos primeros dias? Pues yo tampoco. ¿Dios le dé muchos suscritores, por mi conducto ó por otro, si esto ha de redundar en bien del país!

Bien sé que *El Arga* no tiene necesidad de mis pobres escritos para sostener y defender todo lo sostenible y defendible, y no hace mal en creer que el dia menos pensado escribiré pliegos y más pliegos para *El Arga*. A esto solo testaré la frase de cierto emperador á cierto embajador, con motivo de su discurso diplomático, al presentar sus credenciales: *De la voluntad de la retina depende, etc.*

Que crea utilizable á *El Arga* para defender los intereses de Navarra, y que *El Arga* no estime contrarios á su criterio mis escritos, y es cosa hecha.

Por lo demás, me congratulo de que *El Arga* no vacile en la defensa del ferro-carril proyectado por Aldudes, Pamplona, Puente la Reina, Estella, Calahorra, Soria y Torralba; mucho más ahora que la vía del Roncal, Castejon, Baidex, etc., ha entrado en una nueva situacion, al publicarse en la prensa, que cuenta con las excitaciones hechas por el Gobierno francés. De ser el hecho cierto, tomará la cuestion un sesgo grave, y nos obligará por razones que esplanaré oportunamente, á seguir la defensa del ferro-carril de Aldudes, con preferencia, bajo el punto de vista militar y al grito de ¡VIVA ESPAÑA!

He procurado contestar con calma y con razones á las un tanto descompuestas frases de *El Arga*; pero hay una palabra que no puedo dejar pasar sin explicacion.

Con el sentido de *crusar, interesar, etc.*, no le entendí bien, segun *El Arga*, no sé todavía si debo ofenderme ó no, por la más grave del tercer párrafo de su artículo del 25.

¿Tuvo intencion de herirme? Se repite suyo afectísimo amigo y seguro servidor Q. B. S. M.

SERAFIN OLAVE Y DIEZ.

SECCION RELIGIOSA.

CULTOS DE HOY.

EN SAN SATURNINO.—Cuarenta horas, se expondrá á las tres y media y se servará á las cinco y media concluyendo con el Santo Rosario.

EN SAN AGUSTIN.—A las cinco y media de la tarde sigue la novena de la Inmaculada Concepcion, con expuesto, sermon que predicará D. Pedro Maria Ilandain, y gozos cantados, concluyendo con la reserva.

SECCION COMERCIAL.

PRECIO MEDIO de los granos en el día de ayer en Pamplona.

ROBO.	HECTÓLITRO.
Reales Cs.	Pesetas Cs.
Trigo á 23»»	Trigo á 20'44
Avena á 8 50	Avena á 6'04
Cebada á 10 50	Cebada á 9 34
Haba dura. á »»»»	Haba dura. á »»»»
Id. blandas á »»»»	Id. blandas á »»»»
Id. ancha.. á »»»»	Id. ancha.. á »»»»
Beza..... á 13»»	Beza..... á 11 55
Aiscoi..... á 16»»	Aiscoi..... á 14.22
Giron..... á 13 25	Giron..... á 11 77
Maiz..... á 12 »»	Maiz..... á 10 66
Alholva... á »»»»	Alholva... á »»»»
Alubias.... á 14»»	Alubias.... á 39'10
Garbanzos duros... á »»»»	Garbanzos duros... á »»»»
Ezcandia... á »»»»	Ezcandia... á »»»»

PRECIOS DE LOS LIQUIDOS en la alhóndiga municipal

Vino comun, de 18 á 23 reales cántaro.
Id. rancio, de 42 á 44 id. id.
Vinagre, á 10 id. id.
Aguardiente, de 36 á 56 id. id.
Aceite, de 60 á 64 id. arroba navarra.

Sirviente. Hay una jóven que desea servir de criada ó niñera; en la calle de San Agustin número 22, piso 1.º darán razon. 2-1

Criado. Un jóven de 22 años de edad desea encontrar colocacion como sirviente ó para cuidar caballos. En la calle de San Agustin número 22, piso 1.º darán razon. 2-1

Nodriza. Hay una de 24 años de edad y leche seis meses que desea criar un niño en casa de los padres de la criatura. En la calle del Carmen número 33 piso 1.º darán razon. 3-1

AVISO A LOS EBANISTAS.

Gran depósito de chapa de nogal y caoba recién llegada, de las mejores fábricas de París á precios sumamente baratos. San Nicolás 4, junto á las escalerillas de la plaza del Castillo. -1

¡Ha llegado!

el verdadero y legítimo turron de Gijón, Alicante, yema, nieve y peladillas finas de Alecy; se vende en la acreditada esterera de Mannel Guilbert, Comedias 4, Pamplona. 8-1

COMPANÍA GENERAL

DE TRANVIAS DE NAVARRA

(Sociedad anónima.)

Las oficinas del Consejo de Administracion de esta Compañía quedan instaladas en la calle del Vidrio, número 6, 2.º, Barcelona, y las de la representacion de Pamplona, en la calle Mayor núm 79, principal.

Lo que se comunica al público para los efectos consiguientes. Pamplona 5 de Noviembre de 1880.—Por la Compañía general de tranvias de Navarra, Joaquin Martin Gimenez 15-13

ULTIMA HORA.

Servicio particular de EL ECO DE NAVARRA

Madrid 29 (5 tarde.)

Pamplona 29 (6'17 i'.)

ECO DE NAVARRA.

La «Gaceta» publica decreto encargando Romero Gobernacion.

Confírmase noticia abriránse Cortes veinte de diciembre.

Consolidado 22.

Fabra.

Madrid 29 (9 noche)

Pamplona 29 (10'45 id.)

ECO DE NAVARRA.

Ordenándose gubernativamente duque Parma abandone inmediatamente España.

Bolsa consolidado.—22'00.

Bonos del Tesoro.—99'95

O. del Banco y Tesoro.—101'00.

El corresponsal.

Madrid 30 (5 tarde.)

Pamplona 30 (8'10 noche.)

ECO DE NAVARRA.

Aprobándose otorgamiento concesion ferro carril Redondela á Pontevedra. Aumenta agitacion fusionistas.

Consolidado 21'70.

Fabra.

Madrid 30 (9'30 noche.)

Pamplona 1.º (12'8 id.)

ECO DE NAVARRA.

Gestiones comisionados via Canfranc estériles; el gobierno les ha desahuciado.

Bolsa consolidado.—21'75.

Bonos del Tesoro.—99'95

O. del Banco y Tesoro.—101'00.

El corresponsal.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA, á cargo de M. Colomina.

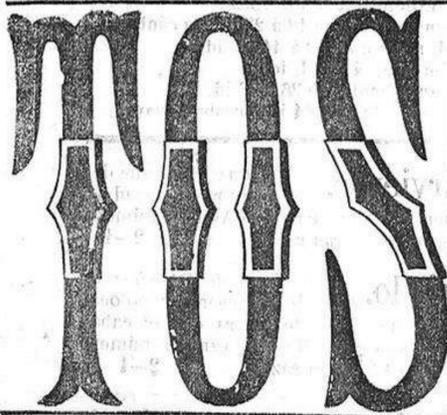
FÁBRICA DE NAIPES Y LITOGRAFÍA

DE
J. DONATO GUMIA.
Tecenderías, 33.

Esta antigua y acreditada fábrica de naipes ha sido aumentada recientemente con un gran establecimiento de litografía, así que sus habituales parroquianos y el público en general encontrarán, no solo mayor perfección y variedad en los primeros, sino también buen gusto y economía en toda clase de trabajos litográficos en negro ó colores, como son: cromos, anuncios y targetas comerciales, esquelas de participación de enlace y defunción, mapas, planos, circulares, facturas, etiquetas, viñetas, membretes, targetas de visita y en general cuanto abraza el ramo de litografía.

33, Tecenderías, 33.

30-8



AMBARINA VEHL.

Siendo hoy los únicos poseedores del verdadero y puro LIQUIDAMBAR y habiendo podido conseguir su asociación con los Principios calmantes que con ten buen éxito usa la ciencia, no vacilamos en asegurar ser nuestra PASTILLA PECTORAL AMBARINA VEHL, la mejor para la curación de la TOS PULMONAR, ferina, la sequedad de las fauces y garganta y demás enfermedades de las vías respiratorias.

Véndese al por mayor en la farmacia de su autor, Vidriera, 2 y 4, Barcelona.—En Pamplona, D. M. Esparza, y en las principales farmacias de España; América y Portugal.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS Y PÁRPADOS

cura asegurada con la Pomada de la Viuda Farnier.—Mas de cien años de éxito.—Se debe desconfiar de las numerosas falsificaciones y exigir siempre esta firma en la cubierta de los botes.
Depósito en Madrid: AGENCIA FRANCO-HISPANO-PORTUGUESA, Bordo, 31; BORREL y MIQUEL.—En Pamplona, Sres. M. Martínez Peña R. Aramburu.



Venta á plazos

de 10 REALES SEMANALES.

10 POR 100 DE REBAJA

al CONTADO.



VERDADERO ASOMBRO.

431,167 MÁQUINAS PARA COSER

ha vendido la COMPANIA FABRIL "SINGER", en el año 1879 ó sea 74.735 de aumento sobre el año anterior de 1878.

¿A qué se debe este gran aumento de venta? A las inmejorables condiciones de sus máquinas de coser, que á la solidez y perfección de su mecanismo, reúne la sin igual hermosura en la puntada y la sencillez en el manejo. A las sin competencia ventajas que tiene en abaratación, con la venta á plazos de DIEZ REALES SEMANALES. Y á la notoria garantía de ser atendidos los compradores á las reclamaciones, en los establecimientos que tiene abiertos, en todas las poblaciones importantes del Mundo.

Estas y otras poderosísimas razones prolijas de enumerar son las que han contribuido á que el público en general las distinga con tal predilección, y á que hayan sido adoptadas para la construcción de uniformes y otros usos, por los gobiernos de Inglaterra, Francia, Rusia, Estados-Unidos y para la instrucción de las niñas en las escuelas de casi todas las provincias de España.

En todos los establecimientos de esta colosal Compañía, encontrarán sus numerosos favorecedores, un gran surtido de hilos, sedas, agujas y piezas sueltas para sus máquinas.

49, PLAZA DEL CASTILLO, 49. PAMPLONA.

Pasajes á Montevideo y Buenos-Aires.

Desde Burdeos y en los magníficos vapores de la Compañía francesa de las Mensajerías Marítimas y otros, se facilitan á 640 reales en las agencias siguientes: En Burdeos D. FRANCISCO SARASOLA, plaza Gabriel número 2, oficina. En Tolosa D. FRANCISCO SARASOLA. En Pamplona D. MARTIN GALAN, San Anton, núm. 10-3.

MÁQUINAS PARA COSER.

En la calle Tecenderías, núm. 35, se venden de todos los sistemas, procedentes de las mejores fábricas. También las hay circulares para pegar elásticos los zapateros. En la misma casa se hacen toda clase de composturas.

PAPEL DE JARAMAGO PARA CIGARRILLOS.



Uno de los mejores que se conocen como higiénicos y el mejor pectoral.—Exigir en cada hoja el nombre de JOSÉ BARDOU é HIJOS. No olvideis el PAPEL JARAMAGO si queréis conservar vuestra salud. Depósito esclusivo en España: FELIPE MARCH, calle del Hospital. Depósito en Pamplona: Francisco Ripalda, papelería.—En Vitoria, D. Saturnino Herre ro, papelería.

LA BANDERA NACIONAL.

Gran depósito de fábrica en comisión, por mayor y menor, de vinos, aguardientes, espíritus y licores.

NI MEJOR NI MAS BARATO.

PIANOS Y ARMONIUNS nuevos y sumamente baratos. También los hay de auller. 36. PASEO DE VALENCIA 36.

PASTA PECTORAL

del DR. ANDREU DE BARCELONA.

REMEDIO SEGURO CONTRA TODA CLASE DE TOS POR FUERTE É INCOMODA QUE SEA. Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes variedades que presenta aquella enfermedad.

LA TOS ronca y fatigosa que es síntoma casi siempre de tisis y catarras pulmonares disminuye muchísimo con este medicamento, rebajando por completo los accesos violentos de tos, que contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.

LA TOS continua y pertinaz producida por un gran cosquilleo en la garganta, á veces de carácter horpético, se corrige al momento con esta pasta y desaparece luego con el auxilio de un buen depurativo.

LA TOS seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se combate perfectamente con esta pasta pectoral.

LA TOS ferina ó de coqueluche que ataca con tanta pertinacia á los niños, causándoles vómitos, desgana y hasta esputos sanguineos, se cura con esta pasta, mayormente si se le acompaña algun cocimiento pectoral y analéptico.

LA TOS catarral ó de constipado y la llamada vulgarmente de sangre, va sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimos los ejemplos de curaciones obtenidas en personas que de muchos años padecían semejante tos, tan incómoda y pertinaz, que al menor resfriado se reproducía de una manera insufrible.

Es de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple tos, ocasionada por un constipado mal cuidado.

Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.

ALIVIO Y CURACION DEL ASMA Ó SOFOCACION DE TODA CLASE

POR LOS CIGARRILLOS BALSAMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS.

Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo dentro del aparato respiratorio.

Fumando un solo cigarrillo aun en los ataques más fuertes de Asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas.

Los ataques de asma por la noche se calman al instante con los papeles azoados, quemando uno dentro la habitación; de modo que el enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.

Depósito Central de estos medicamentos: Farmacia de su autor en Barcelona, y se hallarán también de venta en las principales Farmacias de todas las poblaciones de España y de América, así como en Francia, Italia y Portugal.

La efectividad de la Brea jamás ha sido desmentida. Cuand no produce sus decantados efectos, depende en su mal

JARABE BALSAMICO DE BREA DE ORIVE

Nuevos y variados procedimientos de preparación, nos permiten presentar al público un jarabe de brea que no sea de nuestra preparación. Ninguno de ellos tiene las virtudes que asignamos y reúne el nuestro. Este nuestro jarabe es superior, más grato y más económico que los licores de brea todos ellos alcalinos y de gusto repugnante.

Único punto de venta, farmacia de Orive, Ascao, 7, Bilbao.—Pamplona, farmacia y droguería de Monreal y Colmenares, B. Seris, 18; Elizondo, Miguel Iriarte; Corella, Sola, y demás farmacias de la provincia.

procedencia ó en su defectuosa preparación. Téngase muy presente estas advertencias y exíjase siempre nuestro jarabe con nuestra firma, cápsula y etiqueta.

CAMISERÍA DE IRIGOYEN.

Obrador, Ventas al detalle, Mercaderes núm. 5. Estafeta núm. 1.

Especialidad en confección de camisas y otras prendas de ropa blanca para señoras y caballeros por encargo y sobre medida. Bordados al realce se hacen de todas clases y precios con economía gusto, y prontitud.

Grande y variado surtido en corbatas cuellos, puños, pecheras, pañuelos de seda, hilo y debatista, telas blancas, tiras bordadas, puntillas, encages, garniciones de altar, albas, cortinages, mantas de lana sajona y otros artículos de última novedad. Nota.—Se ha recibido un completo surtido de corbatas de invierno desde 8 reales en adelante.

Esta feta número 1.

GILKA KUMMEL.

LICOR DE CEREALES RUSA ALEMANA. Por su especialidad, agradable gusto y como una de las mejores y más sanas bebidas, ha obtenido los primeros premios en todas las exposiciones del mundo. Precio de cada botella, 4 1/2 pesetas. Depósito en Pamplona, Mercaderes 13, principal.

Pesa-mostos.

Se acaba de recibir un nuevo surtido de dichos instrumentos que tan necesarios son en esta época para la clasificación de los vinos.

Glucómetro de Guyot, admitido por la Sociedad Vinícola.

Gran colección de Pesa-vinos de varias clases y precios. Casa del Optico, Chapitela, 21.

Gran establecimiento de arboricultura

EN LOS CAMPOS ELÍSEOS DE LÉRIDA, á cargo de

D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA.

PREMIADO EN VARIAS EXPOSICIONES.

Abundante y variado surtido de árboles frutales, de paseo y de adorno.

Rosales, arbustos y toda clase de plantas de jardinería.

Vides de castas superiores del país. Vides americanas resistentes á la filoxera.

PRECIOS ECONOMICOS.

Trasportes en tarifa especial por todas las líneas férreas de España.

Corresponsal en Navarra D. Alberto Salinas. San Anton, 23, 4.º Pamplona. 15-12 (a)

D. Prudencio Pueyo,

maestro superior de instrucción primaria y auxiliar de dibujo de figura en la escuela de Artes y Oficios de esta ciudad; ofrece al público sus servicios en ámbos conceptos, tanto en su casa Merced 53, como á domicilio.

CÁPSULAS DE GRIMAULT & Co

AL MÁTICO

Resultado infalible del método para curar la Gonorrea, sin cansar ni molestar el estómago efecto que producen todas las Cápsulas de Copaiba líquida.

DEPÓSITO EN PARIS GRIMAULT y Co, 8, r. Vivienne

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y Co y el sello del gobierno francés.